

**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в области туризма**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 9 февраля 2002 года N 194

      Правительство Республики Казахстан постановляет:   
      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в области туризма.   
      2. Уполномочить заместителя Председателя Агентства Республики Казахстан по туризму и спорту Никитинского Евгения Сергеевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Индия о сотрудничестве в

области туризма, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие

принципиального характера.

     3. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

     Премьер-Министр

     Республики Казахстан

                                                                  Проект

                             Соглашение

             между Правительством Республики Казахстан и

          Правительством Республики Индия о сотрудничестве

                         в области туризма

     Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Индия,

в дальнейшем именуемые "Стороны",

     стремясь укреплять дружественные отношения и взаимопонимание между

двумя государствами Сторон, в целях развития туризма на основе равенства и

взаимной выгоды,

     согласились о нижеследующем:

   
                                Статья 1   
   
      Стороны создадут благоприятные условия для развития долгосрочного сотрудничества в области туризма для взаимной выгоды государств Сторон.   
   
                               Статья 2   
   
      Стороны, в соответствии с национальными законодательствами своих государств будут способствовать применению упрощенных процедур для их граждан, путешествующих между обеими странами в целях туризма.   
   
                               Статья 3   
   
      Уполномоченными органами, ответственными за исполнение положений настоящего Соглашения, являются:   
      с казахстанской Стороны - Агентство Республики Казахстан по туризму и спорту;   
      с индийской Стороны - Министерство туризма Республики Индия.   
   
                               Статья 4   
   
      Стороны будут содействовать уполномоченным органам каждой из Сторон в создании Представительства по туризму в государстве другой стороны в соответствии с законодательством, действующим на территории государства той Стороны, где расположено Представительство.   
   
                               Статья 5   
   
      Стороны будут поощрять свои уполномоченные органы в осуществлении координации туристской деятельности в соответствии с правилами и нормами, действующими в государстве каждой Стороны, посредством обмена информацией, знаниями и опытом в управлении туристскими ресурсами, действующими нормативными правовыми актами и правилами туристской деятельности, мерами по сохранению и устойчивому развитию как природных, так и культурных ресурсов.   
   
                               Статья 6   
   
      Стороны будут способствовать обмену опытом в организации, менеджменте в туристском бизнесе, а также оказывать содействие друг другу в обучении персонала в области туризма, которое будет определено отдельными соглашениями между уполномоченными органами. Стороны также будут обмениваться учебными программами и методологией обучения и исследований в области туризма.   
   
                               Статья 7   
   
      В целях реализации положений настоящего Соглашения Стороны создадут Рабочую группу с равным количеством представителей уполномоченных органов государств Сторон, в которую могут быть включены представители частного туристского сектора. Встречи Рабочей группы будут проходить на альтернативной основе, на территории государств каждой из Сторон, по взаимному согласованию времени и места встречи.   
   
                               Статья 8   
   
      По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.   
   
                               Статья 9   
   
      Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания. Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до окончания соответствующего пятилетнего периода не уведомит в письменной форме по дипломатическим каналам другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.   
      Прекращение действия настоящего Соглашения не повлияет на выполнение

программ, которые могут быть приняты в ходе его действия, если иное не

установлено Сторонами.

     В удостоверении чего нижеподписавшиеся должным образом уполномоченные

своими правительствами подписали настоящее Соглашение.

     Совершено в г. \_\_\_\_\_ "\_\_"\_\_\_\_ 2002 года, в двух экземплярах, каждый

на казахском, русском, хинди и английском языках, причем все тексты имеют

одинаковую силу.

     В случае возникновения разногласий по толкованию или применению

положений настоящего Соглашения Стороны будут руководствоваться текстом на

английском языке.

     За Правительство                        За Правительство

     Республики Казахстан                    Республики Индия

     (Специалисты: Мартина Н.А,

                   Горяева В.В.)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан